



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part II/Partie II

2019-11-29

Vol. 21, No. 11/ Vol. 21, n° 11

TABLE OF CONTENTS/	SI: Statutory	R: Regulation/	NSI: Non Statutory Instrument/	
TABLE DES MATIÈRES	Instrument/	TR : Texte réglementaire	R : Règlement	TNR : Texte non réglementaire

Registration No./ N° d'enregistrement	Name of Instrument/ Titre du texte	Page
R-028-2019	District Education Authority Interim Quorum Order	61
R-028-2019	Arrêté intérimaire sur le quorum des administrations scolaires de district	61
R-029-2019	District Education Authority Interim Trusteeship Order	62
R-029-2019	Arrêté sur la mise sous tutelle provisoire des administrations scolaires de district	63
R-030-2019	Jury Regulations, amendment	64
R-030-2019	Règlement sur le jury—Modification	64
R-031-2019	Gjoa Haven Liquor Plebiscite Order	65
R-031-2019	Arrêté sur le referendum relative aux boissons alcoolisées à Gjoa Haven	65

REGULATIONS / RÈGLEMENTS

EDUCATION ACT

R-028-2019

Registered with the Registrar of Regulations

2019-10-31

DISTRICT EDUCATION AUTHORITY INTERIM QUORUM ORDER

The Minister under subsection 7(4) of the *District Education Authority Administration Regulations*, and every enabling power, makes the annexed *District Education Authority Interim Quorum Order*.

1. Until the next election for the following district education authorities, the quorum for each district education authority is the number of members elected by acclamation during the election period for the 2019 general election:

- (a) Apex district education authority;
- (b) Grise Fiord district education authority;
- (c) Pond Inlet district education authority;
- (d) Resolute district education authority;
- (e) Sanikiluaq district education authority;
- (f) Whale Cove district education authority.

2. (1) Each of paragraphs 1(a) to (f) is repealed on the day that the number of members of the district education authority referred to in the paragraph first reaches four or more.

(2) This order is repealed when all of paragraphs 1(a) to (f) have been repealed.

LOI SUR L'ÉDUCATION

R-028-2019

Enregistré auprès du registraire des règlements

2019-10-31

**ARRÊTÉ INTÉRIMAIRE SUR LE QUORUM DES ADMINISTRATIONS
SCOLAIRES DE DISTRICT**

En vertu du paragraphe 7(4) du *Règlement sur l'administration des administrations scolaires de district*, et de tout pouvoir habilitant, le ministre prend l'*Arrêté intérimaire sur le quorum des administrations scolaires de district*, ci-après.

1. Jusqu'à la prochaine élection pour les administrations scolaires de district suivantes, le quorum pour chacune d'entre elles est le nombre de membres élus par acclamation lors de la période d'élection pour l'élection générale de 2019 :

- a) l'administration scolaire de district d'Apex;
- b) l'administration scolaire de district de Grise Fiord;
- c) l'administration scolaire de district de Pond Inlet;
- d) l'administration scolaire de district de Resolute;
- e) l'administration scolaire de district de Sanikiluaq;
- f) l'administration scolaire de district de Whale Cove.

2. (1) Chacun des alinéas 1a) à f) est abrogé à la date où le nombre de membres de l'administration scolaire de district qui y est visé atteint un minimum de quatre.

(2) Le présent arrêté est abrogé quand les alinéas 1a) à f) ont tous été abrogés.

EDUCATION ACT

R-029-2019

Registered with the Registrar of Regulations
2019-10-31**DISTRICT EDUCATION AUTHORITY INTERIM TRUSTEESHIP ORDER**

WHEREAS there were no candidates for the October 28, 2019 district education authority elections in Arctic Bay, Clyde River and Qikiqtarjuaq;

WHEREAS the Minister appointed, under paragraph 150(1)(a) of the *Education Act*, Sarah LeBlanc to investigate the situation and report back to the Minister;

WHEREAS the lack of members necessitates an interim trusteeship and new elections;

WHEREAS the Commissioner in Executive Council has appointed David Pealow, under subsection 150(2) of the *Education Act*, as interim trustee for the district education authorities;

WHEREAS the Minister has consulted with the DEA Coalition under subsection 150(3) of the *Education Act*;

WHEREAS the Minister has consulted with the Chief Electoral Officer under section 152.1 of the *Education Act* and requested the Chief Electoral Officer to conduct an election for new members of the district education authorities on December 9, 2019;

The Commissioner in Executive Council, under subsection 150(2) and section 152 of the *Education Act*, and every enabling power, makes the annexed *District Education Authority Interim Trusteeship Order*.

1. In this order, "subject district education authorities" means the Arctic Bay, Clyde River and Qikiqtarjuaq district education authorities.
2. All members of the subject district education authorities are dismissed.
3. The interim trustee may exercise all the powers of the subject district education authorities and shall perform their duties and fulfil their responsibilities until noon on December 10, 2019.
4. The interim trustee shall transfer all powers, duties and responsibilities to the respective subject district education authorities at noon on December 10, 2019.
5. This order is repealed immediately following the transfer of powers, duties and responsibilities under section 4.

LOI SUR L'ÉDUCATION
R-029-2019
Enregistré auprès du registraire des règlements
2019-10-31

**ARRÊTÉ SUR LA MISE SOUS TUTELLE PROVISOIRE DES ADMINISTRATIONS SCOLAIRES
DE DISTRICT**

Attendu :

qu'il n'y avait aucun candidat pour les élections du 28 octobre 2019 pour les administrations scolaires de district à Arctic Bay, Clyde River et Qikiqtarjuaq;

qu'en vertu de l'alinéa 150(1)a) de la *Loi sur l'éducation*, le ministre a chargé Sarah LeBlanc d'enquêter sur la situation de lui en faire rapport;

que le manque de membres nécessite une mise sous tutelle provisoire et de nouvelles élections;

qu'en vertu du paragraphe 150(2) de la *Loi sur l'éducation*, le commissaire en Conseil exécutif a nommé David Pealow en tant qu'administrateur provisoire pour les administrations scolaires de district;

que le ministre a consulté la Coalition des ASD aux termes du paragraphe 150(3) de la *Loi sur l'éducation*;

que le ministre a consulté le directeur général des élections aux termes de l'article 152.1 de la *Loi sur l'éducation* et lui a demandé de tenir une élection pour de nouveaux membres des administrations scolaires de district le 9 décembre 2019;

en vertu du paragraphe 150(2) et de l'article 152 de la *Loi sur l'éducation*, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire en Conseil exécutif prend l'*Arrêté sur la mise sous tutelle provisoire des administrations scolaires de district*, ci-après.

1. Pour l'application du présent arrêté, « administrations scolaires de district visées » s'entend des administrations scolaires de district d'Arctic Bay, de Clyde River et de Qikiqtarjuaq
2. Tous les membres des administrations scolaires de district visées sont destitués.
3. L'administrateur provisoire est habilité à exercer les pouvoirs, devoirs et responsabilités des administrations scolaires de district visées jusqu'à midi le 10 décembre, 2019.
4. L'administrateur provisoire transfère tous les pouvoirs, devoirs et responsabilités aux administrations scolaires de district visées correspondantes à midi le 10 décembre, 2019.
5. Le présent arrêté est abrogé immédiatement suivant le transfert des pouvoirs, devoirs et responsabilités aux termes de l'article 4.

JURY ACT

R-030-2019

Registered with the Registrar of Regulations

2019-11-12

JURY REGULATIONS, amendment

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 34 of the *Jury Act* and every enabling power, makes the attached amendment to the *Jury Regulations*, registered as regulation numbered R-034-99.

1. The *Jury Regulations*, registered as regulation numbered R-034-99, are amended by these regulations.

2. The following is added after subsection 13(3):

(4) Despite subsections (1) to (3), the Sheriff may use an electronic or automatic method of selecting jurors, provided the method

- (a) has an equal probability of selecting any given name from among the summoned persons; and
- (b) keeps the selected names separate from the names that have not been selected during the period described in subsection (3).

LOI SUR LE JURY

R-030-2019

Enregistré auprès du registraire des règlements

2019-11-12

RÈGLEMENT SUR LE JURY—Modification

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 34 de la *Loi sur le jury* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur le jury*, enregistré sous le numéro R-034-99.

1. Le *Règlement sur le jury*, enregistré sous le numéro R-034-99, est modifié par le présent règlement.

2. Le même règlement est modifié par insertion, après le paragraphe 13(3), de ce qui suit :

(4) Malgré les paragraphes (1) à (3), le shérif peut utiliser un moyen électronique ou automatique de sélection des jurés, à condition que le moyen :

- a) ait une probabilité égale de sélectionner un nom donné parmi les personnes assignées;
- b) sépare les noms qui ont été choisis de ceux qui n'ont pas été choisis pendant la période décrite au paragraphe (3).

LIQUOR ACT

R-031-2019

Registered with the Registrar of Regulations

2019-11-13

GJOA HAVEN LIQUOR PLEBISCITE ORDER

The Minister, under section 41 and subsection 42(1) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. A liquor plebiscite shall be held on December 9, 2019 for all that portion of Nunavut that lies within 20 kilometres of the building in the Hamlet of Gjoa Haven commonly known as the Hamlet Office.
2. An advance poll shall be held on December 2, 2019.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-031-2019

Enregistré auprès du registraire des règlements

2019-11-13

ARRÊTÉ SUR LE RÉFÉRENDUM RELATIF AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À GJOA HAVEN

En vertu de l'article 41 et du paragraphe 42(1) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, le ministre arrête ce qui suit :

1. Un référendum sur les boissons alcoolisées aura lieu le 9 décembre 2019 pour la partie du Nunavut située dans un rayon de 20 kilomètres de l'édifice situé dans le hameau de Gjoa Haven et communément appelé bureau du hameau.
2. Un vote par anticipation aura lieu le 2 décembre 2019.

PUBLISHED IN
©2019
PUBLIÉ EN
©2019
